

**Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada**  
**ADDENDUM TWO / ADDENDUM DEUX**  
**October 6, 2021 / 6 octobre 2021**  
**30001407**

Copewall Construction on Wharf 401 – Skinners Pond, PEI / Construction d'un mur de couronnement au quai 401 –  
Skinners Pond, (I.-P.-E.)

Question #1 : In light of the up coming Holiday, Monday October 11, Thanksgiving. Many businesses and courier services will not be opened on Monday and could cause a delay.

It is possible for an extension until October 14, on the tender deadline for Copewall Construction on Wharf 401- Skinners Pond, PEI

Answer #1: Closing date of October 12<sup>th</sup>, 2021 shall be maintained.

Question #1: En vue de la fête de l'action de grâce, le lundi 11 octobre, de nombreuses entreprises et services de courrier ne seront pas ouverts lundi et pourraient entraîner un retard.

Réponse #1: La date de fermeture du mardi 12 octobre, 2021 sera maintenue.

\*\*\*\*\*

Question #2 : Item #4 on the "Unit Price Table, Appendix 1 of the tender" is listed as 6.6 m3.

Is this a typo and is it meant to be 6.6m2?

Answer#2: Yes, item#4 on the unit Price Table should have a unit of measurement in metres square (m2).

Question #2 : L'article #4 sur le "Tableau des prix unitaires, Annexe 1 de l'appel d'offres" est identifier comme 6.6 m3. Est-ce une faute de frappe et censé être 6.6 m2 ?

Réponse #2 : Oui, item#4 sur le Tableau des prix unitaires devrait avoir un unité de mesure en mètre carrés (m2).

\*\*\*\*\*

Question #3 : We are requesting extension of the closing date by at least 1 week extension.

Answer #3: Closing date of October 12<sup>th</sup>, 2021 shall be maintained.

Question #3 : Nous demandons une prolongation de la date de clôture d'au moins 1 semaine de prolongation.

Réponse #3 : La date de fermeture du mardi 12 octobre, 2021 sera maintenue.

\*\*\*\*\*

Question #4 : What is the pressure washing spec for marine growth removal? We can't seem to put our finger on it in the specifications or drawings.

Answer #4: All marine growth (i.e., barnacles) and other dirt and debris shall be removed to expose bare steel for the full height of the copewall. The Contractor shall use whatever means required to remove the marine growth.

Question #4 : Quelle est la spécification de lavage sous pression pour l'élimination de la croissance marine? Nous n'arrivons pas à mettre les doigt dessus dans le devis ou les dessins.

Réponse #4 : Toutes les croissance marines (i.e., bernacles) et autres saletés et débris doivent être enlevés pour exposer l'acier à nu sur la pleine hauteur du mur de couronnement. L'entrepreneur doit utiliser tous les moyens nécessaires pour éliminer la croissance marine.